



## REVUE DE PRESSE

**Semaine du 16 au 20 Septembre 2013**

### ► Société :

Suite à une information dans la presse selon laquelle la société Phong Thuy (ville de Dalat) aurait revendu des légumes provenant de différents endroits aux supermarchés sous l'appellation : légumes aux normes de VietGap (bonnes pratiques agricoles du Vietnam), la chaîne de supermarchés Saigon Co.op a suspendu le contrat avec ce fournisseur. Selon les coopératives et sociétés agricoles de la province de Lam Dong, les agriculteurs ne sont pas intéressés par la culture aux normes VietGap car sans parler du contrôle étroit des étapes de culture il n'y a pas beaucoup de débouchés sur le marché, d'autant plus que le prix de vente de ces légumes est le même que ceux cultivés suivant le procédé normal. (Tuoi Tre, 18/09/13-p.7)

Le gouvernement a rendu public l'arrêté n°106/2013 (modifié) dont l'une des clauses porte sur la suppression du nom des parents du titulaire de la carte d'identité nationale (nouveau modèle) comme c'était prévu initialement. (Tuoi Tre, 19/09/13-p.2)

Le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville a chargé le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de collaborer avec les services compétents afin de régler la situation de la société deSae Hwa Vina (district Cu Chi). En raison des difficultés, cette société à 100% de capitaux coréens a suspendu ses activités depuis octobre 2012, plaçant près de 1 000 ouvriers au chômage. Le directeur général de la société n'a pas encore réglé les intérêts de son personnel malgré les promesses qu'il a faites. Les arriérés de salaires et de cotisations sociales s'élevaient à près de 12 milliards de dongs. (Nguoi Lao dong, 20/09/13-p.6)

### ► Economie :

La société RGIP du groupe japonais Recruit Group est la 2ème société japonaise à investir dans le marché des ressources humaines du Vietnam en acquérant 19,8% des actions de la société Anphabe et en signant avec cette dernière d'importants contrats de coopération stratégique. (Tuoi Tre, 16/09/13-p.6)

La société Vinpearl (relevant de Vingroup) a entrepris le 15 septembre les travaux de construction du site touristique Vinpearl Hai Giang dans le hameau de Hai Giang, ville de Quy Nhon, province de Binh Dinh. Ce site écologique de norme internationale sera érigé sur une superficie totale de plus de 656 ha pour un investissement prévu à 3 421 milliards de dongs. (Thanh Niên, 16/09/13-p.6)

Pour sa 13ème édition, l'exposition internationale de machines, d'équipements et de matières premières dans l'industrie du textile et de la confection VTG 2013 s'ouvrira du 24 au 27 octobre 2013 au centre des foires et expositions Tan Binh (Hô Chi Minh-Ville). 200 sociétés locales et étrangères y seront représentées. (Saigon Giai Phong, 16/09/13-p.7)

Dans le cadre du mois de promotion lancé par le service de l'Industrie et du Commerce de Ho Chi Minh Ville, des points de vente seront ouverts dans 5 rues sélectionnées dans la ville. Jusqu'à présent 173 entreprises ont répondu à ce programme en annonçant une réduction de 15 - 49% sur le prix de leurs produits. (Tuoi Tre, 19/09/13-p.7)

Notch, l'une des premières sociétés de publicité sur le marché vietnamien, vient d'être fusionné au groupe Riverorchid (réseau de communications spécifiques de la pointe de l'Indochine) sur les activités commerciales sur les marchés du Cambodge, du Laos, de la Birmanie, de la Thaïlande et du Vietnam. (Thanh Niên, 19/09/13-p.6)

La société VN Chang Shin (spécialisée dans la fabrication de chaussures Nike) investira 12 millions de dollars dans les travaux d'agrandissement de son usine dans le district de Long Thanh (province de Dong Nai) afin d'augmenter de 40% le nombre de commandes. (Tuoi Tre, 20/09/13-p.6)

### ► Relations internationales :

La chaîne de supermarchés Big C vient de signer avec le centre franco-vietnamien de formation à la gestion (CFVG) un accord de coopération pour le programme de formation mini MBA « jeune directeur de supermarché », à hauteur de 4,7 milliards de dongs. 16 candidats sélectionnés parmi les jeunes gestionnaires de ce supermarché participeront à un cursus d'1 an. (Saigon Giai Phong, 16/09/13-p.9)

Une délégation de sociétés britanniques, membres de l'organisation NOF Energy, est en visite de travail à Ha Noi, Hô Chi Minh-Ville et Ba Ria - Vung Tau du 16 au 19 septembre avec des groupes pétroliers, des sociétés pétrolières publiques, privées et étrangères dans le cadre des opportunités de coopération et de commerce pétrolier. (Tuoi Tre, 17/09/13-p.7)

La conférence sur le modèle de développement stable de la Suède organisée conjointement par le service des Ressources naturelles et de l'Environnement de Hô Chi Minh-Ville et le centre de coopération des technologies environnementales Vietnam -Suède (CENTEC) a attiré les délégués de plus de 300 sociétés locales à venir écouter et échanger avec les représentants des 12 sociétés suédoises dans ce domaine. (Thanh Niên, 17/09/13-p.6)

### ► Hô Chi Minh-Ville :

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville a donné son accord pour le terrain de 253 000 m<sup>2</sup> dans le quartier de Tan Chanh Hiep (12ème arr.) destiné à la construction du nouveau site de l'université d'Industrie de Hô Chi Minh-Ville. (Nguoi Lao dong, 16/09/13-p.2)

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville a donné les consignes au service de l'Industrie et du Commerce et au Comité populaire du 5ème arrondissement de faire construire d'urgence un centre commercial de substances chimiques et d'aromates afin de regrouper les commerçants de produits de ce genre. (Tuoi Tre, 17/09/13-p.4)

Le bureau fiscal de Hô Chi Minh-Ville a prélevé au cours des 8 premiers mois de l'année plus de 19 000 milliards de dongs d'arriérés d'impôts sur le revenu des sociétés, soit environ 13% des recettes fiscales de la ville sur cette période et 2,5 fois supérieur à la moyenne nationale des arriérés d'impôt sur le revenu des sociétés. (Thanh Niên, 17/09/13-p.6)

Dans les années 2011 - 2013, le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville a prélevé 2 681 milliards de dongs/an, soit 28% des dépenses destinées aux investissements pour le développement de la ville pour régler ses dettes publiques et les intérêts provenant de ces crédits. Les dépenses réelles destinées aux investissements pour le développement de la ville ne sont donc plus que de 6 800 milliards de dongs/an, soit environ 20% des besoins d'investissements annuels de la ville. (Tuoi Tre, 18/09/13-p.3)

Jusqu'à présent, les autorités compétentes de Hô Chi Minh-Ville ont délivré 50 000 titres de propriété de terrain sur les 80 000 titres prévus en 2013. (Thanh Niên, 18/09/13-p.3)

Le standard de la police 113 de Hô Chi Minh-Ville a réceptionné depuis le début de l'année près de 7 000 appels téléphoniques sans suite ou donnant de fausses informations. La plupart de ces appels proviennent des cartes SIM prépayées non enregistrées. (Thanh Niên, 18/09/13-p.4)

Le service des Ressources naturelles et de l'Environnement de Ho Chi Minh Ville vient de proposer à la délégation des députés de Ho Chi Minh Ville de régulariser les maisons construites illégalement dans la période du 1er juillet 2004 au 1er mai 2009. (Tuoi Tre, 20/09/13-p.2)

#### ► **Faits divers :**

Un incendie a eu lieu le 15 septembre dans la société de fabrication de palettes en plastique Trung Tuyen (arr. de Thu Duc) il a été maîtrisé après plus d'une heure. Les dégâts matériels n'ont pas encore été évalués mais il y a eu 2 ouvriers blessés. (Thanh Niên, 16/09/13-p.3)

Le 16 septembre une collision entre le bateau Sima Sapphire (Etat des Emirats arabes unis) et un bateau de pêche vietnamien au large de la province de Tra Vinh a fait chavirer l'embarcation vietnamienne. 9 pêcheurs (dont 1 décédé) ont été secourus par l'équipage du bateau-conteneurs et 7 autres sont portés disparus. Selon le département maritime de Vung Tau, l'accident pourrait être à l'origine d'un manque de vigilance de la part des deux bateaux. (Tuoi Tre, 17/09/13-p.3)

Un ancien vice-président de l'association des PME de la ville de Da Nang, a été mis en détention provisoire le 17 septembre pour avoir escroqué plus de 3 milliards de dong à un particulier dans une affaire de transaction foncière. (Thanh Niên, 18/09/13-p.2)

#### ► **Environnement :**

Le service des Ressources naturelles et de l'Environnement a organisé la journée "d'emballage écologique pour un environnement vert" avec la collaboration du Comité populaire de l'arrondissement de Binh Thanh. 80% des supermarchés de Hô Chi Minh-Ville ont utilisé des emballages écologiques en 2012. (Tuoi Tre, 16/09/13-p.2)

Selon un rapport du département général de l'Environnement, la pollution de l'air a considérablement augmenté dans les grandes villes. A Ha Noi et à Ho Chi Minh Ville notamment, le taux de particules de plomb a dépassé les normes autorisées par 2 - 4 fois. (Tuoi Tre, 19/09/13-p.2)

Dans son rapport sur le résultat de la mise en application des mesures contre le gaspillage en 2013, le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville a récupéré 704 524 m<sup>2</sup> de terrain relevant de la gestion publique. Plus de 268 000 m<sup>2</sup> seront transformés en ouvrages d'utilité publique, en espaces verts, en établissements scolaires et hospitaliers. Près de 300 000 m<sup>2</sup> de ces surfaces ont été accordés à d'autres services gestionnaires en vue d'une meilleure exploitation. (Tuoi Tre, 19/09/13-p.2)

#### ► **Santé :**

Selon les statistiques du ministère de la Santé, le taux de stérilité au Vietnam en 2012 est de 7,7%, soit plus d'1 million de couples ayant des difficultés à engendrer. Le Vietnam compte actuellement 17 centres de fécondation in vitro et selon les estimations environ 20 000 enfants ont vu le jour grâce à cette méthode, mise en application depuis 1998. (Tuoi Tre, 16/09/13-p.8)

Avec 200 - 250 malades/semaine déclarés au cours des 3 dernières semaines, le nombre de cas de dengue à Hô Chi Minh-Ville a considérablement haussé. Le service de la Santé de Hô Chi Minh-Ville a enregistré depuis le début de l'année plus de 4 700 cas. (Nguoi Lao dong, 16/09/13-p.4)

L'inspecteur du service de la santé de Hô Chi Minh-Ville a infligé des procès-verbaux à 6 cabinets médicaux privés et à 3 médecins avec une amende totale de 127 millions de dongs pour infraction aux activités de soins et de traitement des malades. (Tuoi Tre, 18/09/13-p.5)

Selon le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de Hô Chi Minh-Ville, plus de 9 000 toxicomanes sont actuellement gérés dans des centres de désintoxication publics et privés de la ville. (Thanh Niên, 18/09/13-p.9)

### ► Construction :

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville vient de proposer au ministère des Communications et des Transports d'investir 500 milliards de dongs dans le projet de construction de l'axe routier Hung Thanh - Dong Hoa du district de Can Gio. Cette voie de communication de 12,5km fait partie du réseau de route littorale de Hô Chi Minh-Ville. (Tuoi Tre, 17/09/13-p.2)

5 sous-traitants du projet de construction de la route Tan Son Nhat - Binh Loi - ceinture suburbaine ont déposé une plainte auprès du Consulat général de la Corée du Sud à Hô Chi Minh-Ville contre l'un des principaux entrepreneurs de ce projet - la société Ban Mai (dont le directeur est Coréen) pour retard dans le règlement des frais d'un montant cumulé de plus de 9,4 milliards de dongs. (Tuoi Tre, 17/09/13-p.8)

Le ministère des Communications et des Transports a fait savoir qu'une conférence de mise en concurrence pour trouver le 2ème investisseur dans le projet de construction de la route à grande vitesse Dau Giay - Phan Thiet sera organisée le 19 septembre. Le 1er investisseur étant le groupe Bitexco. Ce sera le 1er projet de ce genre au Vietnam construit sous forme de PPP (partenariat public-privé). (Thanh Niên, 18/09/13-p.6).

Après 7 mois de travaux de rénovation, l'aéroport Phu Bai (Hué) a rouvert le 20 septembre et pourra désormais accueillir de gros avions ainsi qu'un grand nombre de vols. (Tuoi Tre, 20/09/13-p.6)

Le gouvernement vient de soumettre à l'approbation du président de l'Etat la convention de prêt signé avec la Banque asiatique de Développement (BAD) pour le projet de la ligne de métro 2 (Ben Thanh - Tham Luong). Selon cet accord, la BAD s'engage avec un crédit de 500 millions de dollars pour une durée de 23 ans. (Nguoi Lao dong, 20/09/13-p.2)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (**Saigon Libéré**) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; Nguoi Lao Dong (**Le Travailleur**) - Organe des syndicats de HCMV; Thanh Nien (**Les Jeunes**) et Tuoi Tre (**La Jeunesse**) - Union des Jeunes du Viêtnam; Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (**La Police**) - police de HCMV; Phu nu Thanh pho (**Les Femmes**) - Union des Femmes de HCMV; Doanh nhan Saigon (**Hommes d'affaires de Saigon**) - Union des sociétés commerciales de HCMV; Saigon Tiep Thi (**Saigon marketing**) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; Thoi Bao Kinh Te Saigon (**Le Temps de l'Economie de Saigon**) - Service du commerce de HCMV; Phap Luat (**Droit**) - Service Judiciaire de HCMV; Le Courier du Vietnam - Agence VN d'information; Vietnam News - Agence vietnamienne d'information AVI; Saigon Times Daily - Comité populaire d'HCMV..

(\* ) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.